

Enf. Enn 3

**AS BALBIINO
TALLINN**

2000. A. MAJANDUSAASTA ARUANNE

SISUKORD

Sisukord	lk 2
Ettevõtte lühiiseloostus ja kontaktandmed	lk 3
Juhatuse ja nõukogu allkirjad 2000 majandusaasta aruandele	lk 4
TEGEVUSARUANNE	lk 5
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE	lk 7
Bilanss	lk 7
Kasumiaruanne	lk 9
Rahavoogude aruanne	lk 10
Omakapitali muutuste aruanne	lk 11
Raamatupidamise aastaaruande lisad	lk 12
Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestus- meetodid ja hindamiselused	lk 12
Lisa 1 Tütarettevõtte aktsiad ja osad	lk 14
Lisa 2 Varud	lk 14
Lisa 3 Maksud	lk 14
Lisa 4 Materiaalne põhivara	lk 15
Lisa 5 Kapitalirent	lk 15
Lisa 6 Võlakohustused	lk 16
Lisa 7 Tehingud seotud osapooltega	lk 17
Lisa 8 Realiseerimise netokäive	lk 17
Lisa 9 Bilansipäeva järgsed sündmused	lk 18
AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS	lk 19
MAJANDUSAASTA KASUMIJAOTAMISE ARUANNE	lk 20

Ettevõtte lühiiseloostus ja kontaktandmed

AS-i BALBIINO peamiseks tegevusaladeks on jäätise tootmine ja turustamine ning muude sügavkülmutatud toidukaupade hulgimüük. Jäätise osakaal kogu käibest moodustab ca 60%. Ettevõtte turustab 80% jäätise toodangust Eestis. AS BALBIINO annab aastaringselt tööd 110 töötajale, hooajal s.o. suvekuudel enam kui 200 töötajale.

AS-i Balbiino emasettevõtte on AS NG Investeeringud, mis on Eesti Vabariigis registreeritud juriidiline isik.

Juriidiline aadress: Viljandi mnt.26, 11217 Tallinn

Äriregistri nr: 10009159

Telefon: 6 705 056

Faks: 6 705 051

E-post: info@balbiino.ee

Tegevjuht: Riho Niils

Audiitor: AS PricewaterhouseCoopers

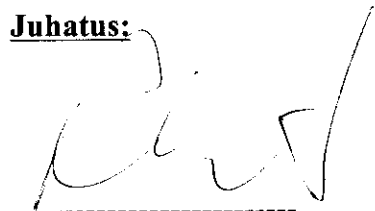
Juhatus ja nõukogu allkirjad 2000.majandusaasta aruandele

Juhatus on koostanud 2000. aasta tegevusaruande ja raamatupidamise aastaaruande.

Juhatus kinnitab lehekülgedel 7 kuni 18 toodud AS-i Balbiino raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsust ja täielikkust:

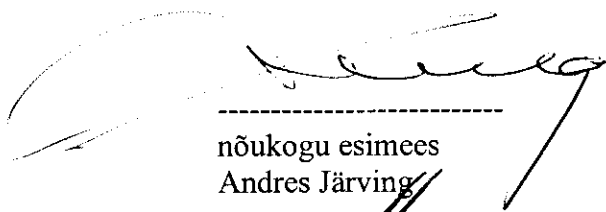
Allkirjastamine 28.aprillil 2001

Juhatus:

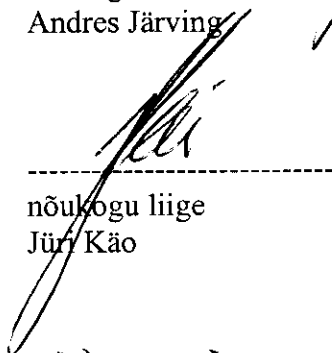


juhatuse esimees
Riho Niils

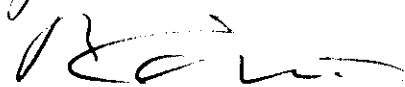
Nõukogu:



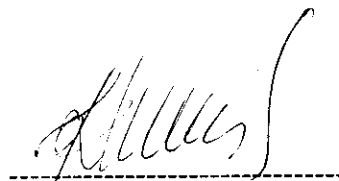
nõukogu esimees
Andres Järving



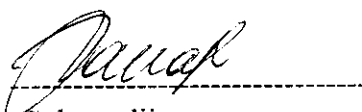
nõukogu liige
Jüri Kõo



nõukogu liige
Madis Ermo



nõukogu liige
Enn Kunila



nõukogu liige
Indrek Vanaselja

TEGEVUSARUANNE

AS Balbiino 2000.aasta müügikäive oli 137,4 miljonit krooni, mis on 29% rohkem kui 1999.aastal. Jäätist realiseeriti 88,1 miljoni krooni eest ja müük kasvas 16%. Muude külmutatud toidukaupade müük kasvas 60% ja oli 49,3 miljonit krooni.

Jäätise tootmine ja müük.

AS Balbiino jäätise müügi turuosa Eestis 2000.aastal jäi 1999.aastaga võrreldes samale tasemele (35-40%).

Jäätist toodeti 2000. aastal 3101 tonni (1999.aastal toodeti 2410 tonni).

2000. aastat iseloomustab edukas tootearendustegevus ja ekspordi käibe kasv.

Tootmisse juurutati viis uut tootegruppi kokku enam kui 20 uue tooteartikliga. Hästi võeti Eesti turul vastu meie uued kaubamärgid Love, Jess, Kolm Sõpra, Dream, Silver, Gold, Bronze, Exotic ja vahvlitopsid Krossu.

Eksport kasvas 5 miljonilt kroonilt 1999.aastal 17,8 miljoni kroonini 2000.aastal, s.o.3,5 korda. Ekspordi partneriteks olid Läti Vabariik ja Leedu Vabariik ning eksporditi ainult omatoodangut.

Aastaks 2001 on AS Balbiino plaaninud suurendada jäätise müügi käivet vaid ekspordi näol. Eesti sisene käive jääb 2000.aasta tasemele, uudistena peaksid turule jõudma mitmed uued tooted.

Muu külmutatud toidukauba müük.

Sügavkülmutatud toidukaupade müügi 60%-lise kasvu võrreldes 1999. aastaga tingisid:

- a) köögiviljade ja kalatoodete sortimendi laienemine,
- b) kaubamärgi "Härmavili" sortimendi laienemine,
- c) lihaprojekti realiseerimine liha (kana-ja sealih) turule toomise näol.

Aastaks 2001 on muu külmutatud toidukauba müügi kasvu planeeritud 30%.

Investeeringud ja müügi arendamise kulud.

2000.aastal investeeriti tootmisliinidesse 1,4 ja tootearendusse 0,9 miljonit krooni. Müügi arendamiseks tehti investeeringuid kokku 3,7 miljoni krooni eest, s.h. külmikud 1,9 ja kaubaveoautod 1,8 miljonit krooni.

2001. aastal on planeeritud investeeringuid tootmisliinidesse 1,0 ja müüki 2,5 miljoni krooni eest.

Kulutusi reklaamile ja uute toodete väljatöötamiseks tehti 2000.aastal kokku 3,2 miljonit krooni. 2001.aastal planeeritakse reklaami- ja tootearendusväljaminekuid ligikaudu 3,0 miljoni krooni eest.

Vastavalt Eesti Vabariigi Toiduseaduse nõuetele, millega pannakse toiduaineid tootvatele ettevõtetele enesekontrolli kohustus, peab iga käitleja 1.jaanuariks 2002.aastaks olema juurutanud ettevõtte enesekontrolli süsteemi (HACCP-I). Tagamaks HACCP-is sätestatud nõuete rakendamist AS-is Balbiino, tuleb 2001. aastal selleks investeerida minimaalselt 500 tuh.krooni.

Töötajate keskmine arv 2000.aastal oli 154 ja töötasude üldsumma oli 9638,5 tuhat krooni, millest nõukogu liikmete ja juhatuse töötasu moodustas 426,0 tuhat krooni.

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

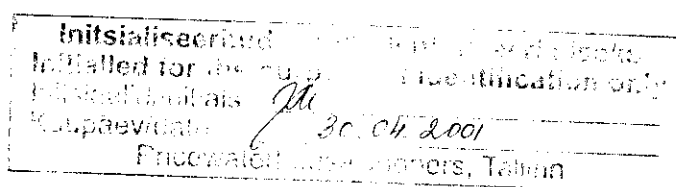
BILANSS

(kroonides)	31.12.2000	31.12.1999	Lisa nr
VARAD			
Käibevara			
Raha ja pangakontod	14 814 919	303 865	
Nõuded ostjate vastu			
Ostjatelt laekumata arved	12 187 849	9 584 398	
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	-100 000	-51 057	
Nõuded ostjate vastu kokku	12 087 849	9 533 341	
Mitmesugused nõuded			
Muud lühiajalised nõuded	961 379	202 116	
Mitmesugused nõuded kokku	961 379	202 116	
Viitlaekumised			
Intressid	2 044	2 548	
Viitlaekumised kokku	2 044	2 548	
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud			
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	27 132	150 756	3
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud kokku	27 132	150 756	
Varud			
Tooraine ja materjal	6 738 042	3 643 821	2
Lõpetamata toodang	17 451	3 538	2
Valmistoodang	4 012 635	3 048 661	2
Ostetud kaubad müügiks	5 030 318	3 466 102	2
Ettemaksed hankijatele	323 528	721 573	
Varud kokku	16 121 974	10 883 695	
Käibevara kokku	44 015 297	21 076 321	
Põhivara			
Pikaajalised finantsinvesteeringud			
Tütarettevõtte aktsiad ja osakud	2 862 387	2 916 955	1,9
Pikaajalised finantsinvesteeringud kokku	2 862 387	2 916 955	
Materiaalne põhivara			
Maa ja ehitised	22 850 781	14 363 607	4
Masinad ja seadmed	34 164 810	31 095 095	4
Muu inventar	14 080 048	10 970 728	4
Akumuleeritud põhivara kulum	-21 360 295	-14 451 341	4
Lõpetamata ehitus	55 180	0	4
Ettemaksed materiaalse põhivara eest	0	419 057	
Materiaalne põhivara kokku	49 790 524	42 397 146	
Põhivara kokku	52 652 911	45 314 101	
VARAD KOKKU	96 668 208	66 390 422	

	31.12.2000	31.12.1999	Lisa nr
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL			
Lühiajalised kohustused			
<i>Võlakohustused</i>			
Tagatiseta võlakohustused	94 025	94 025	6
Pikaajaliste pangalaenude tagasimaksed järgmisel perioodil	0	3 749 952	6
Pikaajaliste liisingkohustuste tagasimaksed järgmisel perioodil	2 569 062	955 514	6
Lühiajalised laenud krediitiasutustelt	28 000 000	17 000 000	6
Võlakohustused kokku	30 663 087	21 799 491	
<i>Võlad hankijatele</i>			
Hankijatele tasumata arved	8 636 559	4 752 663	
Võlad hankijatele kokku	8 636 559	4 752 663	
<i>Mitmesugused võlad</i>			
Võlad tütar- ja emaettevõttele	2 877 609	5 275 359	7
Mitmesugused võlad kokku	2 877 609	5 275 359	
Maksuvõlad	865 051	794 824	3
<i>Viitvõlad</i>			
Võlad töövõtjatele	1 083 640	1 025 313	
Muud viitvõlad	0	10 502	
Viitvõlad kokku	1 083 640	1 035 815	
Lühiajalised kohustused kokku	44 125 946	33 658 152	
Pikaajalised kohustused			
<i>Pikaajalised võlakohustused</i>			
Mittekonverteeritavad võlakohustused	325 400	419 425	6
Pikaajalised liisingkohustused	2 123 972	474 600	6
Pangalaenud	0	4 375 072	6
Pikaajalised võlakohustused kokku	2 449 372	5 269 097	6
Pikaajalised kohustused kokku	2 449 372	5 269 097	
KOHUSTUSED KOKKU	46 575 318	38 927 249	
Omakapital			
Aktsiakapital	40 000 000	20 000 000	
Aazio	392 000	392 000	
<i>Reservid</i>			
Kohustuslik reservkapital	454 000	0	
Reservid kokku	454 000	0	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum(kahjum-)	117 173	-2 006 380	
Aruandeaasta kasum	9 129 717	9 077 553	
OMAKAPITAL KOKKU	50 092 890	27 463 173	
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU	96 668 208	66 390 422	

KASUMIARUANNE

(kroonides)	2000.a	1999.a	Lisa nr
Realiseerimise netokäive	137 425 304	106 170 553	8
Realiseeritud toodete kulu	99 938 633	71 109 118	
BRUTOKASUM	37 486 671	35 061 435	
 Turustuskulud	 18 749 616	 14 732 547	
Üldhalduskulud	6 765 387	7 443 321	7
Muud äritulud	305 278	376 771	
Muud ärikulud	285 872	450 429	
ÄRIKASUM	11 991 074	12 811 909	
 <i>Finantstulud</i>			
Finantstulu tütarettevõtte aktsiatelt	0	158 792	1
Intressitulud	3 102	192 274	
Finantstulud kokku	3 102	351 066	
 <i>Finantskulud</i>			
Finantskulu tütarettevõtte aktsiatelt	54 568	0	1
Intressikulud	2 809 891	4 085 422	5,7
Finantskulud kokku	2 864 459	4 085 422	
 ARUANDEAASTA PUHASKASUM	9 129 717	9 077 553	



Rahavoogude aruanne

(kroonides)

	2000.a	1999.a
Rahavood äritegevusest		
Ärikasum	11 991 074	12 811 909
<i>Korrigeerimised:</i>		
Põhivara kulum	7 664 900	6 693 356
Kahjum põhivara mahakandmisest	4 978	23 957
Kasum põhivara müügist	0	-61 426
Äritegevusega seotud nõuete muutus	-3 190 147	-2 139 183
Varude muutus	-5 238 279	161 603
Äritegevusega seotud kohustuste muutus	1 604 198	-7 620 894
Makstud intressid	-2 809 891	-3 999 032
KOKKU rahavood äritegevusest	10 026 833	5 870 290
 Rahavood investeerimistegevusest		
Materiaalse põhivara soetus	-5 403 439	-3 310 539
Materiaalse põhivara müük	0	277 458
Tagasi saadud laenud	0	2 000 000
Saadud intressid	3 606	256 521
KOKKU rahavood investeerimistegevusest	-5 399 833	-776 560
 Rahavood finantseerimistegevusest		
Saadud laenud	13 000 000	2 328 052
Laenude tagasimaksed	-10 125 024	-9 874 976
Kapitalirendi põhimaksete tagasimaksed	-6 396 897	-747 124
Muude pikaajaliste kohustuste tasumine	-94 025	-305 426
Aktsiate emiteerimine	20 000 000	0
Makstud dividendid	-6 500 000	0
KOKKU rahavood finantseerimistegevusest	9 884 054	-8 599 474
 RAHAVOOD KOKKU	14 511 054	-3 505 744
 Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	303 865	3 809 609
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	14 814 919	303 865
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-14 511 054	3 505 744

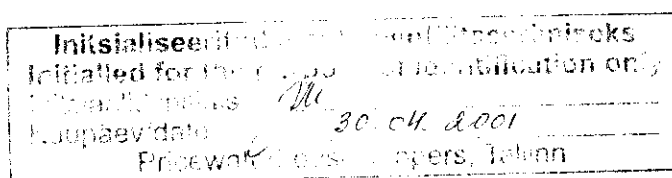
Omakapitali muutuste aruanne

(kroonides)

	Aksia kapital	Ülekurs (aazio)	Kohustuslik reserv- kapital	Eelm.per-de jaotamata kasum	Aruande- aasta kasum	Kokku
Seisuga 01.01.1999	20 000 000	392 000		-62 621	-1 943 759	18 385 620
Eelmise perioodi kasum,						
(kahjum)	0	0	0	-1 943 759	1 943 759	0
1999.a kasum	0	0	0	0	9 077 553	9 077 553
Seisuga 31.12.1999	20 000 000	392 000		-2 006 380	9 077 553	27 463 173
Seisuga 01.01.2000	20 000 000	392 000		-2 006 380	9 077 553	27 463 173
1999.aasta puhaskasumi						
jaotamine	0	0	454 000	8 623 553	-9 077 553	0
Makstud dividendid	0	0	0	-6 500 000	0	-6 500 000
Emissioon	20 000 000	0	0	0	0	20 000 000
2000.a kasum	0	0	0	0	9 129 717	9 129 717
Seisuga 31.12.2000	40 000 000	392 000	454 000	117 173	9 129 717	50 092 890

Aksiakapital üldsummas 40 miljonit krooni jaguneb 4 000 000 lihtaktsiaks nimiväärtusega 10 krooni. Põhikirja kohaselt maksimaalselt lubatud lihtaktsiate arv on 8 000 000 ning väljastatud on 4 000 000 lihtaktsiat.

2000.aastal toimunud aksiakapitali suurendamise käigus emiteeriti 2 000 000 uut aktsiat nende nominaalväärtuses. Aktsiate eest tasuti rahas.



Raamatupidamise aastaaruande lisad

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamiselused

AS Balbiino 2000.aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga ja kasutades soetusmaksumuse printsiipi. Hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuspõhimõtetele (IAS ja Euroopa Ühenduse direktiivid) ning selle põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses ning Vabariigi Valitsuse ja rahandusministri vastavasisulistes määrustes, mida täiendavad Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

AS Balbiino kasutab kasumiaruande koostamisel Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi 2.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

Raha ja raha ekvivalendid

Raha ja raha ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke (v.a.arvelduskrediit) ja kergesti realiseeritavaid väärtpabereid.

Nõuded ostjate vastu

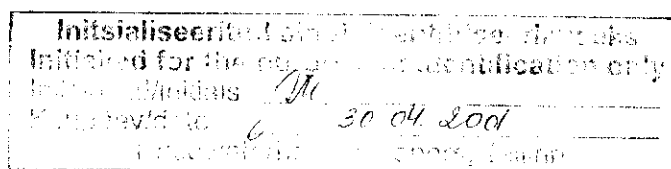
Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures hinnatakse iga konkreetse kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad arved on bilansis alla hinnatud tõenäoliselt laekuva summani (allahindlus kajastatakse bilansis eraldi real "Ebatõenäoliselt laekuvad arved") ja lootusetud nõuded on kantud bilansist välja.

Varud

Valmistoodang ja lõpetamata toodang võetakse arvele tootmisomahinnas, mis koosneb nendest otsesest ja kaudsest tootmisväljaminekutest, milleta varud ei oleks praeguses olukorras ja koguses. Muud varud võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, muudest mittetagastavatest maksudest ja soetamisega seotud otsestest veokuludest, millest on maha arvatud hinnalisandid ja dotatsioonid. Varude arvestamisel kasutatakse kaalutud keskmise soetushinna meetodit.

Tütar- ja sidusettevõtted

Tütar- ja sidusettevõtte aktsiad on bilansis kajastatud kasutades kapitaliosaluse meetodit, mille kohaselt alginvesteeringut on korrigeeritud tütar- ja sidusettevõtte kasumi/kahjumiga. Grupi ettevõtte omavahelistest tehingutest tekkinud realiseerimata kasumid ja kahjumid elimineeritakse.



Materiaalne põhivara

Põhivaraks loetakse varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 10 000 krooni. Varad, mille kasulik tööiga on üle ühe aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 10 000 krooni kajastatakse kuni kasutusele võtmiseni väheväärtusliku inventarina (varudes) ja vara kasutusele võtmise hetkel kantakse 100% kulusse. Kuludesse kantud väheväärtuslike inventaride üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Põhivara amortisatsiooni meetod on lineaarne. Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeast.

Põhivara amortisatsioonimäärad aastas on järgmised:

Ehitised ja rajatised	3-8%
Tootmiseseadmed	8-10%
Muud masinad ja seadmed	15-25%
Muu inventar, tööriistad	20-30%

Kapitali- ja kasutusrendid

Kapitalirendina kajastatakse renditehinguid kõigil juhtudel, kui esineb vähemalt üks alljärgnevatest tingimustest:

1. rentnik ei saa ühepoolset enne rendilepingus toodud tingimuste täitmist või rendiperioodi lõppemist rendisuhet lõpetada ilma, et ta peaks tegema lisanduvaid väljamakseid.
 2. renditud varaobjekti omandiõigus läheb rendiperioodi kestel või selle lõppedes rentnikule üle.
- Kõik ülejäänud renditehingud kajastatakse kasutusrendina.

Ettevõtte tulumaks

Vastavalt tulumaksuseadusele, mis jõustus 1. jaanuaril 2000 maksustatakse ettevõtte poolt residentist füüsilistele isikutele ja mitteresidentidele välja makstavaid dividende (26/74 netodividendina väljamakstud summalt). Seega ei eksisteeri erinevusi varade ja kohustuste maksuarvestuslike ja bilansiliste jääkväärtuste vahel, millelt tekkis edasiliikunud tulumaksu kohustus.

AS Balbiino aktsiad kuuluvad residentist juriidilisele isikule ja seetõttu ei kaasnenud dividendide väljamaksmisega 2000. aastal tulumaksukohustust.

Välisvaluutas toimunud tehingute kajastamine

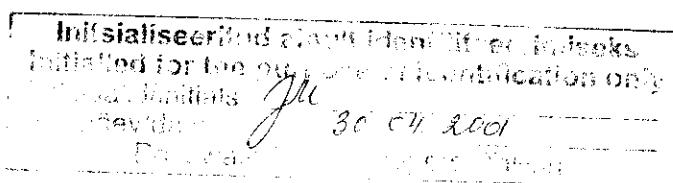
Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused seisuga 31.12.2000 on ümber hinnatud Eesti kroonidesse bilansipäeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiruandes kajastatud periooditulu ja -kuluna.

Tulude arvestus

Kaupade müügist tulenevat tulu kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav. Tulu teenuste müügist kajastatakse teenuse osutamisel.

Intressitulu arvestatakse kasutades efektiivset intressimäära, välja arvatud juhtudel, kui intressi laekumine on ebakindel.

Dividenditulu arvestatakse hetkest, kui ettevõttel tekib dividendi nõudeõigus.



Lisa1. Tütaretevõtte aktsiad ja osad

<i>AS Balbi</i> (kroonides)	<i>31.12.2000</i>	<i>31.12.1999</i>
Aktsiate arv (tk)	300 000	300 000
Soetusmaksumus	3 000 000	3 000 000
Bilansiline maksumus	2 862 387	2 916 955
AS Balbiino osalus %	100	100
Kapitaliosaluse kasum (-kahjum)	-54 568	158 792

AS Balbi omakapital seisuga 31.12.2000

(kroonides)	
Aktsiakapital	3 000 000
Aazio	1 000 000
Eelmiste perioodide kahjum	-1 083 045
Aruandeaasta kahjum	-54 568
Omakapital KOKKU	2 862 387
AS Balbiino osa omakapitalist	2 862 387

Lisa 2. Varud

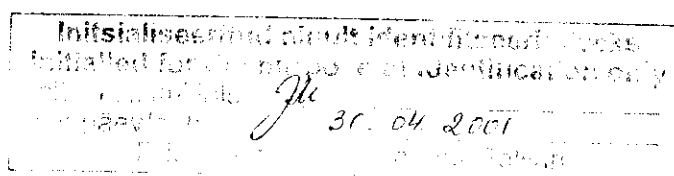
Varude maksumuse vastavusse viimiseks neto realiseerimismaksumusega on varusid 2000. aastal alla hinnatud kogusummas 77 000 krooni.

Laoinventuuri tulemusena avastati 42 055 krooni väärtuses kaupa ja toorainet, mis kanti kuludesse.

Lisa 3. Maksud

(kroonides)	<i>31.12.2000 seisuga</i>		<i>31.12.1999 seisuga</i>	
	ettemaks	maksuvõlg	ettemaks	maksuvõlg
Käibemaks	27 132	0	150 756	0
Üksikisiku tulumaks	0	349 540	0	322 130
Sotsiaalmaks	0	511 388	0	460 993
Erisoodustuste tulumaks	0	4 123	0	11 701
Kokku	27 132	865 051	150 756	794 824

Maksuvõlad sisaldavad seisuga 31.12.2000 viivist 322 krooni.



Lisa 4. Materiaalne põhivara

(kroonides)

	Maa ja ehitised	Masinad ja seadmed	Muu inventar ja sisseseade	Lõpeta- mata ehitus	Ettemaksed põhivara eest	Kokku
Soetusmaksumus						
31.12.1999	14 363 607	31 095 095	10 970 728	0	419 057	56 848 487
Soetamine	8 102 117	2 557 039	3 173 945	55 180	-419 057	13 469 224
Mahakandmine	0	-696 299	-64 625	0	0	-760 924
Rekonstrueerimine	385 057	1 208 975	0	0	0	1 594 032
Soetusmaksumus						
31.12.2000	22 850 781	34 164 810	14 080 048	55 180	0	71 150 819
Akumuleeritud kulum						
31.12.1999	1 211 383	8 779 481	4 460 477	0	0	14 451 341
Arvestatud kulum	461 250	4 449 054	2 754 596	0	0	7 664 900
Mahakantud põhivara kulum	0	-696 160	-59 786	0	0	-755 946
Akumuleeritud kulum						
31.12.2000	1 672 633	12 532 375	7 155 287	0	0	21 360 295
Jääkmaksumus						
31.12.1999	13 152 224	22 315 614	6 510 251	0	419 057	42 397 146
Jääkmaksumus						
31.12.2000	21 178 148	21 632 435	6 924 761	55 180	0	49 790 524

Lisa 5. Kapitalirent

(kroonides)

	Maa ja ehitised	Masinad ja seadmed	Kokku
31.12.2000			
Soetusmaksumus	7 805 117	5 082 791	12 887 908
Akumuleeritud kulum	0	1 587 096	1 587 096
Kulum 2000.a	0	777 310	777 310

Initsiaalseeritud alusdokumendid (aloeskas-
 teldud) for the year 2000. (initialisation only)
 30.04.2001
 10.10.2001

<u>31.12.1999</u>	<u>Maa ja ehitised</u>	<u>Masinad ja seadmed</u>	<u>Kokku</u>
Soetusmaksumus	0	3 228 081	3 228 081
Akumuleeritud kulum	0	809 784	809 784
Kulum 1999.a	0	573 988	573 988
	<u>31.12.2000</u>		<u>31.12.1999</u>
Keskmine intressimäär	12%		13%
Aruandeperioodi maksed	6 396 897		747 124
Aruandeperioodi intressikulu	241 054		218 633

Lisa 6. Võlakohustused

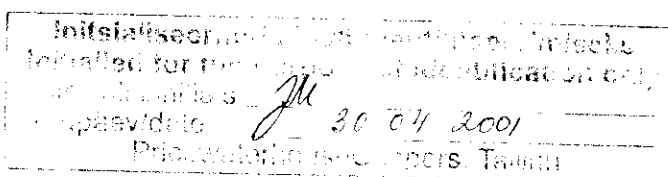
(kroonides)

<u>31.12.2000</u>	<u>Kohustuste saldo</u>	<u>s.h.pika- ajaline</u>	<u>s.h. lühi- ajaline</u>	<u>Makse- tähtaeg</u>	<u>Intressi- määr</u>
Lühiajaline pangalaen	15 000 000	0	15 000 000	30.05.2001	7%
Lühiajaline pangalaen	13 000 000	0	13 000 000	30.12.2001	8%
Kapitalirent	4 693 034	2 123 972	2 569 062	2001-2002	11-16%
Muud tagatiseta võlakohustused	419 425	325 400	94 025	2001-2008	10%
Kokku	33 113 459	2 449 372	30 663 087		

<u>31.12.1999</u>	<u>Kohustuste saldo</u>	<u>s.h. pika- ajaline</u>	<u>s.h. lühi- ajaline</u>	<u>Makse- tähtaeg</u>	<u>Intressi- määr</u>
Pikaajaline pangalaen	8 125 024	4 375 072	3 749 952	25.02.2002	10-10,5%
Lühiajaline pangalaen	17 000 000	0	17 000 000	31.11.2000	7-7,5%
Kapitalirent	1 421 749	474 600	947 149	2000-2002	13%
Muud tagatiseta võlakohustused	513 450	419 425	94 025	2000-2008	10%
Kokku	27 060 223	5 269 097	21 791 126		

Laenude tagatiseks on Ühishüpotek kinnistutele aadressil Viljandi mnt.26-26G summas 16 miljonit krooni ja AS NG Investeeringud käendus.

Muu tagatiseta võlakohustus on maa erastamise järelmaks.



Lisa 7. Tehingud seotud osapooltega

Tehingud emajettevõttega

AS Balbiino on 2000.aastal otnud teenuseid AS-lt NG Investeeringud summas 883 600 krooni.

AS Balbiino on 2000. aastal tasunud kontserni arvelduskrediidi intresse AS-le NG Investeeringud summas 322 433 krooni.

Saldod seotud osapooltega

(kroonides)

	<u>31.12.2000</u>	<u>31.12.1999</u>
<u>Lühiajalised kohustused</u>		
AS Balbi	2 783 209	2 845 209
AS NG Investeeringud	94 400	2 430 150
s.h.arvelduskrediit	0	2 328 052
Kokku lühiajalised kohustused	<u>2 877 609</u>	<u>5 275 359</u>

Antud lühiajalisi laene, toodangu, kauba ja teenuste müüki seotud osapooltele 2000. aastal ei ole teostatud soodustingimustel.

Lisa 8. Realiseerimise netokäive

AS-i Balbiino realiseerimise netokäive jaguneb geograafiliste piirkondade lõikes järgnevalt:

(tuh.krooni)	<u>31.12.2000</u>	<u>31.12.1999</u>
Eesti	119 566,0	101 101,6
s.h.Tallinn ja Harjumaa	47 184,4	37 973,7
Ülejäänud maakonnad ja linnad	72 381,6	63 127,9
Läti	17 345,3	5 069,0
Leedu	514,0	0,0
Kokku	<u>137 425,3</u>	<u>106 170,6</u>

Realiseerimise netokäive tegevusalade (müügi-gruppide) lõikes jaguneb järgnevalt:

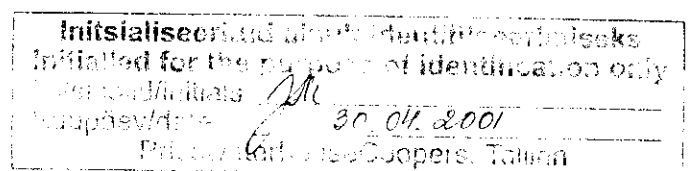
(tuh.krooni)	<u>31.12.2000</u>	<u>31.12.1999</u>
Jäätis	88 144,0	75 473,9
Külmutatud köögivili	11 036,2	8 808,2
Friikartul	5 905,8	4 537,7
Kalatooted	10 876,3	8 689,4
Lihatooted	8 281,0	5 739,2
Liha	12 780,7	2 406,0
Muu külmutatud kaup	401,3	516,2
Kokku	137 425,3	106 170,6

Balbiino jäätise müügi struktuur on aastate lõikes muutunud alljärgnevalt:

	Osakaal % 2000.aastal	Osakaal % 1999.aastal	Osakaal % 1998.aastal
Tops	38,2	32,2	0,0
Grosso,Love	8,5	10,1	18,5
Vurr	3,8	7,4	14,1
Pulk (s.h.Jess,Mini)	8,1	3,0	4,1
0,5L	13,5	18,8	28,3
1,0L	15,9	15,7	20,8
4,5L	3,1	3,6	5,8
Kaalu	0,9	1,2	1,7
Tordid	1,2	2,4	5,2
Jogurtijäätis	4,8	4,1	0,0
Muu (s.h.Trio, Exotic)	2,0	1,5	1,5
Kokku	100,0	100,0	100,0

Lisa.9 Bilansipäeva järgsed sündmused

1. 2001.aastal likvideeritakse AS Balbiino tütarfirma AS Balbi. Likvideerimise otsus võeti vastu AS Balbi erakorralisel üldkoosolekul 29.septembril 2000.aastal.Likvideerimisbilanss on koostatud seisuga 30.09.2000.a. Lõpetamiskanne on tehtud äriregistri B-osa registrikaardile 31.oktoobril 2000.a.
2. 2001.aasta märtsis asutatakse AS Balbiino tütarfirma Balbiino LK OÜ. AS Balbiino osalus on 67% aktsiakapitalist.Ettevõte luuakse, et tagada paremaid tulemusi müügitöö korraldamisel Lõuna-Eestis.



AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS

AS Balbiino aktsionäridele

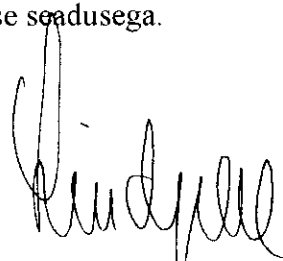
Oleme auditeerinud AS Balbiino (ettevõtte) 31. detsembril 2000 lõppenud aasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet, mis on esitatud lehekülgedel 7-18 ja mille eest vastutab ettevõtte juhtkond. Meie kohustus on avaldada auditi tulemustele tuginedes arvamust nimetatud raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega. Nimetatud standardid nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks põhjendatud kindlustundega otsustada, kas raamatupidamise aastaaruanne on koostatud olulises osas korrektselt. Auditi käigus kontrollitakse väljavõtteliselt tõendusmaterjale, millel põhineb raamatupidamise aastaaruandes esitatud informatsioon. Audit hõlmab ka kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Usume, et audit annab meile põhjendatud aluse arvamuse avaldamiseks.

Meie arvates kajastab ülalmainitud raamatupidamise aastaaruanne olulises osas õigesti ja õiglaselt ettevõtte finantsseisundit seisuga 31. detsember 2000 ja 2000. a tegevuse tulemust ning rahavoogusid kooskõlas Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega.



Urmas Kaarlep
AS PricewaterhouseCoopers


Hanno Lindpere
Vannutatud audiitor

30. aprill 2001

MAJANDUSAASTA KASUMIJAOTAMISE ARUANNE

AS Balbiino juhatus teeb aktsionäride üldkoosolekule ettepaneku jaotada 2000. aasta puhaskasum alljärgnevalt:

1) eraldised kohustuslikku reservkapitali-	457 tuh.krooni
2) dividendid-	8 000 tuh.krooni
3) jaotamata kasum-	673 tuh.krooni